



Foreign Agricultural Service

GAIN Report

Global Agriculture Information Network

Scheduled Report - public distribution

Date: 2/25/2000

GAIN Report #MX0029

Mexico

Phytosanitary

Revised Version of the Emergency Measures to Prevent Entry of the Pink Mealybug. 2000

Approved by:

Franklin D. Lee

U.S. Embassy

Drafted by:

Dulce Flores

Report Highlights:

Due to detections of the Pink Mealybug in Mexicali, Baja California, Mexico's Secretariat of Agriculture, Livestock and Rural Development (SAGAR) has imposed emergency phytosanitary measures to prevent its entry into Mexico. Imports of selected products from Imperial County, California, are prohibited. An English translation of the list of affected products is included.

Includes PSD changes: No
Includes Trade Matrix: No
Unscheduled Report
Mexico [MX1], MX

Introduction: This report summarizes an emergency regulation published in Mexico's "*Diario Oficial*" (Federal Register) on February 7, 2000.

Disclaimer: This summary is based on a *cursory* review of the subject announcement and therefore should not, under any circumstances, be viewed as a definitive reading of the regulation in question, or of its implications for U.S. agricultural export trade interests. In the event of a discrepancy or discrepancies between this summary and the complete regulation or announcement as published in Spanish, the latter shall prevail.

FAS/Mexico's Executive Summary: The Secretariat of Agriculture, Livestock and Rural Development (SAGAR) published an emergency rule to implement a National Emergency Mechanism to prevent the entry of the pink mealybug *Maconellicoccus hirsutus* (Green) and apply phytosanitary measures to monitor and control the pest. The rule specifies that imports of a wide range of fresh horticultural products from California's Imperial County and all of Belize are prohibited. The list includes vegetables, root stock, propagative material, cut flowers and fresh foliage (see list below). **According to APHIS/ Mexico City, SAGAR has clarified the requirements for the International Phytosanitary Certificate (IPC) with respect to its emergency measures to control the pink mealy bug. SAGAR has decided that only imports of the affected products coming from California need to contain a statement on the IPC that they are free from pink mealy bug *Maconellicoccus hirsutus*. Products from all other U.S. states need no such certification.**

SAGAR will regulate the imports of these products and the domestic mobilization of the same to prevent the entry and dissemination of the pest. If during the inspection, the Mexican officials detect the pest of concern, they will reject, withdraw or destroy the product. The pest was also detected in Mexicali, Baja California and Chetumal, Quintana Roo where constant monitoring of the pest is being done and preventive measures are being taken.

Title: Implementation of a National Emergency Mechanism to Prevent the Entry of the pink mealybug *Maconellicoccus hirsutus* (Green) and apply phytosanitary measures to monitor and control the pest.

Type of Regulation: Temporary, until the Final Emergency Regulation is published,

Important Dates

1. Publication Date: February 7, 2000

2. Effective Date: February 8, 2000

Products Affected: No products from the list can be imported from the Imperial County in California. The list includes, but is not limited to, the following products: ornamental flowers, cotton, alfalfa, peanuts, avocados, eggplant, dry beans, asparagus, oranges, mandarins, grapefruit, carrots, tomatoes, plums, prunes, beans, dates, apricots, peaches, nectarines, and grapes. A complete list in Spanish with the Latin botanical names is available from FAS/Mexico or USDA/FAS/Horticultural and Tropical Division.

The announcement indicates that when the exporting country provide SAGAR a scientific based alternative that mitigates the risk of introducing the pest into Mexico, SAGAR will evaluate and determine the entry of the product.

ENGLISH NAME (IF KNOWN)	SPANISH NAME	LATIN BOTANICAL NAME
ABERIA	ABERIA	<i>Aberia</i> sp.
VELVET LEAF	OBELISCO	<i>Abutilon avicennae</i> = <i>A. Theop theophrasti</i>
ACACIA, WHITE THORN	ACACIA	<i>Acacia</i> sp.
GUM ARABIC TREE	ACACIA ORNAMENTAL	<i>Acacia arabica</i> = <i>A. nilotica</i>
SWEET ACACIA	HUIZACHE	<i>Acacia farneasiana</i> , <i>Acacia nilotica</i>
COPPER PLANT, CHEMILLE PLANT, RED HOT CAT'S TAIL	COLA DE ZORRO, MOCO DE GUAJOLOTE	<i>Acalypha</i> spp. <i>Acalypha hispida</i> <i>Acalypha indica</i> <i>Acalypha marginata</i>
DEVIL'S HORSEWHIP	ACANTO, ALCACHOFA ORNAMENTAL	<i>Acanthus longifolius</i> <i>Achyranthes indica</i>
INDIAN BAELE	APOCINACEA	<i>Acokanthera</i> <i>Aegle mameos</i> <i>Andia cordifolia</i> = <i>Haldina cordifolia</i>
AGLAONEMA, CHINESE EVERGREEN	ARACEAS, AGLONEMA	<i>Aglaonema</i> sp.
WOMAN'S TONGUE	ACACIA SIRIA	<i>Albizia caribaea</i> = <i>A. niopoides</i> <i>Albizia lebbek</i> <i>Albizia niopoides</i>
RAINTREE	ARBOL DE LLUVIA, GUANGO	<i>Albizia saman</i>
ALLAMANDA	COPA DE ORO	<i>Allemanda</i> spp. <i>Allemanda cathartica</i>
YAUTIA	ARACEAS	<i>Alocasia</i> spp.
GINGER LILY	ALPINIA, GALANGA	<i>Alpinia</i> spp.
MALLOWS	MALVA REAL, VARA DE SAN JOSE, ALCEA, MALVACEAS	<i>Althaea</i> spp.
AMARANTH	ALEGRIA	<i>Amaranthus retroflexus</i>
SWEETSOP	ANONA	<i>Annona</i> spp.
CHERIMOYA, ATEMOYA	CHIRIMOYA	<i>Annona cherimola</i>
SOURSOP	GUANABANA	<i>Annona muricata</i> , <i>Annona reticulata</i>
SUGAR APPLE, SWEETSOP	ZARAMUYO	<i>Annona squamosa</i>
ANTHURIUM	ANTURIO	<i>Anthurium andreanum</i>
PEANUT	CACAHUATE	<i>Arachis hypogaea</i>
ARALIA	ARALIA	<i>Aralia</i> spp.
BREADFRUIT	ARBOL DE PAN, PALO DE PAN	<i>Artocarpus altilis</i>

ENGLISH NAME (IF KNOWN)	SPANISH NAME	LATIN BOTANICAL NAME
ASPARAGUS, ASPARAGUS FERN	ESPARRAGO	<i>Asparagus spp.</i> <i>Asparagus densiflorus</i> <i>Asparagus officinalis</i> <i>Asparagus setaceus</i>
CARAMBOLA, STAR FRUIT, NEEN TREE	CARAMBOLA	<i>Averrhoa carambola</i> <i>Azadirachta indica</i>
SPINACH	ESPINACA	<i>Spinacea oleracea</i> (por lo tanto cambia de lugar)
ORCHID TREE, MOUNTAIN EBONY, WHITE ORCHID	PATA DE VACA, ARBOL DE ORQUIDEA	<i>Bauhinia spp.</i> <i>Bauhinia acuminata</i> <i>Bauhinia candicans</i> = <i>B. forficata pruinosa</i> <i>Bauhinia forficata pruinosa</i> <i>Bauhinia racemosa</i> <i>Bauhinia vahlii</i> <i>Bauhinia variegata</i>
BEGONIA	BEGONIA	<i>Begonia sp.</i>
BEETROOT, BEET	BETABEL	<i>Beta vulgaris</i>
BEGGAR'S TICK, SPANISH NEEDLE	ACEITILLA O ZETA	<i>Bidens pilosa</i>
N/A	BEJUCO, COLA DE IGUANA	<i>Bignonia sp.</i>
AKEE	SESO VEGETAL	<i>Blighia sapida</i>
RAMIE, CHINA GRASS, GRASSCLOTH	RAMIE	<i>Boehmeria nivea</i>
BOUGAINVILLEA, DWARF BOUGAINVILLEA, PURPLE, RED AND WHITE BOUGAINVILLEA	BUGANVILLEA	<i>Bougainvillea sp.</i> <i>Bougainvillea spectabilis</i>
UMBRELLA TREE, OCTOPUS TREE	ARALIA, CHEFLERA	<i>Brassaia actinophylla</i> = <i>Schefflera actinophylla</i>
CUCUMBER	PEPINO	<i>Cucumis sativus</i>
PUMPKIN, SQUASH, SUMMER SQUASH, WINTER SQUASH	CALABAZA FORRAJERA	<i>Cucurbita maxima</i> <i>Cucurbita moschata</i>
PUMPKIN	CALABAZA	<i>Cucurbita pepo</i>
QUINCE, PINNEAPPLE QUINCE	MEMBRILLO	<i>Cydonia oblonga</i>
PAPYRUS	PAPIRO, COQUILLO	<i>Cyperus sp.</i>
DAHLIA	DALIA	<i>Dahlia sp.</i>
THORN APPLE	TOLOACHE, FLORIPONDIO, ESTRAMONIO	<i>Datura spp.</i> (= <i>Brugmansia spp.</i>)
CARROT	ZANAHORIA	<i>Daucus carota</i>

ENGLISH NAME (IF KNOWN)	SPANISH NAME	LATIN BOTANICAL NAME
ROYAL POINCIANA, FLAMBOYANT, PEACOCK FLOWER	TABACHIN	<i>Delonix regia</i>
ORCHID	ORQUIDEAS	<i>Dendrobium spp.</i>
DUMCANE, MOTHER IN LAW'S TONGUE	AMOENA, DIFENBAQUIA	<i>Dieffenbachia spp.</i>
BONIATA	BEJUCO DE CANASTA, DIOSCOREAS	<i>Dioscorea spp.</i>
KHAKI, JAPANESE PERSIMMON	KAKI O PERSIMON	<i>Diospyros kaki</i>
FALSE ARALIA; PETIT BOUX CALEDONIEN	DDICIGOTECA, FALSA ARALIA, CHEFLERA	<i>Dizygotheca elegantissima</i> = <i>Schefflera elegantissima</i>
DRACAENA	DRACAENA	<i>Dracaena sp.</i>
DURANTA, GOLDEN DEWDROP	VIOLETILLA	<i>Duranta sp.</i> <i>Duranta plumieri</i> = <i>Duranta repens</i> <i>Duranta repens</i>
LINGARO, SILVERTHORN	ELEAGNO, PANGINO	<i>Elaeagnus spp.</i>
BLUE SAGE	EMILIA	<i>Emilia sp.</i> <i>Eranthemum nervosum</i> = <i>E. pulchellum</i>
LOQUAT, JAPANESE PLUM	NISPERO	<i>Eriobotrya japonica</i> <i>Ervatamaia coronaria</i> = <i>Taberrmacmontana divaricata</i>
ERYNGIUM, ERYNGO, CORN SNAKEROOT	ERINGIO	<i>Eryngium spp.</i>
TIGER'S CLAW, INDIAN CORAL TREE,	COLORIN	<i>Erythrina mexicana</i> <i>Erythrina corallodendrum</i> <i>Erythrina indica</i> = <i>E. stricta</i> <i>Erythrina resinifera</i> <i>Erythrina reticulata</i> = <i>E. speciosa</i> <i>Erythrina variegata</i> <i>Erythrina vespertilio</i>
COMMON CORAL TREE	CRESTA DE GALLO	<i>Erythrina crista-galli</i>
GUM, EUCALYPTUS	EUCALIPTO, ALCANFOR	<i>Eucalyptus globulus. E sp.</i>
EUGENIA	JAMBOLERO	<i>Eugenia spp.</i>
ROSE APPLE, POMEROSA, PLUM ROSE, MALABAR PLUM	POMAROSA, MANZANA ROSA, MANZANITA DE AMOR, JAMBEIRO	<i>Eugenia jambos</i> = <i>Syzygium jambos</i>
MALAY APPLE, ROSE APPLE, POMERAC JAMBOS, MALAY POMAROSA, TAHITI APPLE	PERA DE AGUA, MARAÑON JAPONES, MANZANA DE AGUA, PONAGUS, POMAROSA DE MALAGA, YAMBO	<i>Eugenia malaccensis</i> = <i>Syzygium malaccense</i>
CROWN OF THORNS	EUFORBIA	<i>Euphorbia sp.</i>

ENGLISH NAME (IF KNOWN)	SPANISH NAME	LATIN BOTANICAL NAME
POINSETTIA	NOCHEBUENA	<i>Euphorbia pulcherrima</i> <i>Ficus</i> sp. <i>Ficus infectoria</i> = <i>F. virens</i> <i>Ficus platyphylla</i>
RUBBER TREE	HULE	<i>Ficus cunia</i>
COMMON FIG	HIGO	<i>Ficus carica</i>
BRAIDED FIGUS, WEeping FIG	FICUS ENANO, BENJAMINA	<i>Ficus benjamina</i>
BANYAN, INDIAN BANYAN	BAYAN, BANIAN	<i>Ficus benghalensis</i>
RUBBER PLANT, SNAKE TREE, INDIAN RUBBER TREE	HULE ORNAMENTAL, ARBOL DEL CAUCHO	<i>Ficus elastica</i>
CUBAN LAUREL, INDIAN LAUREL	LAUREL DE LA INDIA	<i>Ficus retusa</i> var. <i>nitida</i>
GOVERNOR'S PLUM, RAMONTCHI, BATOKO PLUM	CIRUELA	<i>Flacourtia indica</i>
GERBERA	GERBERA	<i>Gerbera</i> sp.
GLIRICIDIA	MADRE DEL CACAO	<i>Gliricidia sepium</i>
COTTON	ALGODON	<i>Gossypium hirsutum</i> <i>Grevillea robusta</i>
GREWIA	MAJAGUA MACHO	<i>Grewia</i> sp. <i>Haldina cordifolia</i>
FIREBUSH, SCARLET BUSH, COLORADILLO	CORAL	<i>Hamelia</i> sp.
SUNFLOWER	GIRASOL	<i>Helianthus annuus</i>
WILD PLAINTAIN, FALSE BIRD OF PARADISE	PLATANILLOS	<i>Heliconia</i> spp.
SOYBEAN	SOYA	<i>Glycine max</i> <i>Gossypium</i> spp. <i>Gossypium arboreum</i> <i>Gossypium herbaceum</i>
JERUSALEM THORN, MEXICAN PALO VERDE	CINACINA O PALO VERDE MEXICANO	<i>Parkinsonia aculeata</i>
WHITE TOP, FALSE RAG WEED	AMARGOZA O CICUTILLA	<i>Parthenium hysterophorus</i>
PASSION FLOWER, PASSION VINE	GRANADILLA, GRANADILLA MORADA, MARACUYA, FLOR DE LA PASION	<i>Passiflora edulis</i>
GIANT GRANADILLA	GRANADILLA REAL, GRANADILLA DE REFRESCO, GRANADILLA GIGANTE	<i>Passiflora quadrangularis</i>
DARK PINK ROCK ROSE	CADILLO ANARANJADO	<i>Pavonia</i> sp.
PEPEROMIA, RADIATOR PLANT	PEPEROMIA OMBLIGO DE TIERRA	<i>Peperomia pellucida</i>

ENGLISH NAME (IF KNOWN)	SPANISH NAME	LATIN BOTANICAL NAME
WAX ROSE	GUAMACHOT	<i>Pereskia bleo</i>
AVOCADO, PALTA	AGUACATE	<i>Persea americana</i>
GALLY ROOT	HIERBA DE LAS GALLINITA O ZORRILLO	<i>Petiveria alliacea</i>
MUNG BEAN	FRIJOL MUNGO	<i>Phaseolus mungo</i> = <i>Vigna mungo</i>
BEANS	FRIJOL	<i>Phaseolus vulgaris</i>
PHILODENDRON	CINCHADORA, CHUPAPITO, FILODENDRO	<i>Philodendron</i> sp.
DATE PALM	DATIL	<i>Phoenix dactylifera</i>
BLUE JASMINE, JESUS' FLOWER	BEJUCO DE CABALLO O SOLTERO	<i>Petrea arborea</i>
WILD DATE PALM, SILVER DATE PALM	PALMERA	<i>Phoenix sylvestris</i>
STONE BRAKER, SHATER STONE, BAHUPATRA	CEREZO	<i>Phoenix acidus</i> <i>Phyllanthus amarus</i> <i>Phyllanthus niruri</i>
SPANISH-ELDER	CORDONCILLO	<i>Piper tuberculatum</i>
PLUMBAGO, BLUE	JASMIN AZUL, PLUMBAGO	<i>Plumbago auriculata</i> = <i>P. capensi</i> <i>Plumbago capensi</i> = <i>P. Auriculata</i> <i>Poinciana regia</i> = <i>Delonix regia</i>
PORTULACA, PURSLANE, PUSSLEY	VERDOLAGA	<i>Purtulaca oleraceae</i> <i>Purtulaca pilosa</i>
PLUM, PRUNE	CIRUELA, CIRUELA DE ALMENDRA	<i>Prunus domestica</i>
APRICOT	CHABACANO	<i>Prunus armeniaca</i>
PLUM, PRUNE	CIRUELO	<i>Prunus domesstica</i>
PEACH, FLOWERING PEACH, SEMI DWARF PEACH	DURAZNO, NECTARINA O MELOCOTON	<i>Prunus persica</i>
GUAVA, YELLOW GUAVA	GUAYABA	<i>Psidium guajava</i>
POMEGRANATE	GRANADA	<i>Punica granatum</i>
COMMON PEAR	PERAL	<i>Pyrus communis</i>
COMMON QUINCE	MEMBRILLO	<i>Pyrus cydonia</i> = <i>Cydonia oblonga</i>
RANGOON CREEPER	PISULATA	<i>Quisqualis</i> sp.
OYSTER PLANT	CARDOBAN	<i>Rhoeo</i> sp.
CASTOR BEAN	HIGUERILLA O RICINO	<i>Ricinus communis</i>
PIGEONBERRY, POUGE PLANT, BLOODBERRY, BABY PEPPER	CORALILLO O GUANIKUI	<i>Rivina humilis</i>
PURPLE ROBE LOCUST	ACACIA FALSA	<i>Robinia pseudocacia</i>

ENGLISH NAME (IF KNOWN)	SPANISH NAME	LATIN BOTANICAL NAME
ROSE	ROSAL	<i>Rosa spp.</i>
BLACKBERRY, BOYSENBERRY	MORA	<i>Rubus sp.</i>
CORAL PLANT, FOUNTAIN PLANT, FIRECRACKER PLANT	LAGRIMAS DE AMOR	<i>Russelia equisetiformis</i>
SUGAR CANE	CAÑA DE AZUCAR	<i>Saccharum officinarum</i>
WEeping WILLOW	SAUCE	<i>Salix sp.</i>
MONKEY POD, RAIN TREE	ARBOL DE LA LLUVIA	<i>Samanea saman=Albizia saman</i>
SCHEFLERA	CHEFLERA, ORALIA	<i>Schefflera sp.</i>
SCHEFLERA, AMATE, UMBRELLA TREE	CHEFLERA	<i>Schefflera actinophylla</i>
FALSE ARALIA, PETIT BOUX CALEDONIEN	FALSA ARALIA	<i>Schefflera elegantissima=Aralia elegantissima</i>
PEPPER TREE, CHRISTMAS BERRY TREE	PIRUL	<i>Schinus molle,</i> <i>Schinus terebinthifolius</i> <i>Sciadophyllum pulchrum</i> <i>Scindapsus aureus</i>
CABBAGE, DYNAMO BALLHEAD CABBAGE	COL	<i>Brassica oleracea var. capitata</i>
MYSORE THORN	CASCALOTE	<i>Caesalpinia coriaria</i> <i>Caesalpinia decapetala</i>
BARBADOS PRIDE, DWARF POINCIANA	TABACHIN	<i>Caesalpinia pulcherrima</i>
PIGEON PEA, RED GRAM, CONGO PEA	CHICHARO O FRIJOL DE ARBOL, GUANDU	<i>Cajanus cajan</i> <i>Cajanus indicus=C. cajan</i>
POWDERPUFF	GANDUL	<i>Calliandra sp.</i>
BOTTLEBRUSH BUSH	ARBOL DE CEPILLO	<i>Callistemon sp. Canaga odorata</i>
PEPPER, TABASCO PEPPER, HOT PEPPER, SPUR PEPPER	CHILE	<i>Capsicum sp.</i> <i>Capsicum annum</i> <i>Capsicum frutescens</i>
PAPAYA, PAW PAW	PAPAYA	<i>Carica papaya</i>
NATAL PLUM	CARISA	<i>Carissa acuminata=C. bispinosa</i> <i>Carissa grandiflora=C. macrocarpa</i>
APPLE BLOSSOM SHOWER, PINK SHOWER, RAINBOW SHOWER	CASIA, SEN	<i>Cassia spp.</i> <i>Cassia glauca=Senna sulfurea</i> <i>Cassia obovata=Senna italica</i> <i>Cassia renigera</i> <i>Cassia siamea=Senna siamea</i>
SHEOAK, BEETWOOD, AUSTRALIAN PINE, HORSETAIL TREE	PINO DE AUSTRALIA	<i>Casuarina sp.</i>

ENGLISH NAME (IF KNOWN)	SPANISH NAME	LATIN BOTANICAL NAME
VINCA	NINFA	<i>Catharanthus roseus</i>
KAPOK OIL	CEIBA ORNAMENTAL, KAPOK	<i>Ceiba pentandra</i>
COMMON COCKSCOMB	TERCIOPELO O MANO DE LEON, ABANICO, CRESTA DE GALLO	<i>Celosia cristata</i>
CAROB, ST. JOHN'S BREAD	ALGARROBO O GARROFEO	<i>Ceratonia siliqua</i>
NIGHTBLOOMING JESSAMINE, LADY OF THE NIGHT	HUELE DE NOCHE	<i>Cestrum nocturnum</i>
MOCK ORANGE	LIMONARIA, RUTACEA	<i>Chalcas paniculata</i> = <i>Murraya paniculata</i> = <i>M exotica</i>
CHENOPOD, GOOSEFOOT, LAMB'S QUARTER, PIGWEED	HUAXONTLE	<i>Chenopodium nuttalliae</i>
CHRYSANTEMUM, MUM	CRISANTEMO	<i>Chrysanthemum morifolium</i> , <i>Ch. spp.</i>
KANGAROO VINE, GRAPE IVY	CISSUS	<i>Cissus spp.</i>
CITRUS	CITRICOS	<i>Citrus spp.</i>
ORANGES, VALENCIA	NARANJA AGRIA	<i>Citrus aurantium</i> <i>Citrus bigarradia</i> = <i>C. aurantium</i>
CITRON	CIDRA O CIDRO	<i>Citrus medica</i>
MANDARIN, SATSUMA	MANDARINA	<i>Citrus nobilis (C. reticulata)</i>
GRAPEFRUIT	TORONJA	<i>Citrus paradisi</i>
CLERODENDRUM	PATA DE VACA	<i>Clerodendron foetidum</i> <i>Clerodendrum trichotomum</i>
BUTTERFLY PEA	CLORIQUE, COCHINITA	<i>Clitoria ternatea</i>
SEA GRAPE, JAMAICAN KINO, PLATTERLEAF	UVA DE MAR, UVERO	<i>Coccoloba uvifera</i>
COCONUT PALM	COCOTERO	<i>Coccus nucifera</i>
CRATON	CROTON	<i>Codiaeum spp.</i>
COFFEE	CAFE	<i>Coffea spp.</i>
ARABIAN COFFE	CAFE ARABIGO	<i>Coffea arabica</i>
COFFEE COLUBRINA	CAFE CIMARRON	<i>Colubrina arboretum</i>
TARO, ELEPHANTS-EAR, COCOYARN, DASHEEN, KALO	OREJA DE ELEFANTE, COL DE LOS CARIBES	<i>Colocasia esculenta</i>
JUTE, ORINOCO JUTE	YUTE	<i>Corchorus sp.</i>
NALTA JUTE, TUSSA JUTE	RINGUELE	<i>Corchorus olitorius</i>
N/A	BOLITA PRIETA	<i>Cordia curassa</i>
HAWAIIAN TI, DRACAENA TI	CORDILINE	<i>Cordyline terminalis</i>

ENGLISH NAME (IF KNOWN)	SPANISH NAME	LATIN BOTANICAL NAME
COSMOS, MEXICAN ASTER	MIRASOL	<i>Cosmos spp.</i>
CANNONBALL TREE	ARBOL DE BALA DE CAÑON	<i>Couropita guianensis</i>
MEXICAN HAWTHORN	TEJOCOTE	<i>Crataegus mexicana, C. pubescens</i>
CALABASH TREE	ARBOL DE CALABAZA	<i>Crescentia cujete</i>
OCOTILLO	OCOTILLO	<i>Croton sp.</i>
GRASSLAND, ROSVAL	HIERBA DEL ZORRILLO	<i>Croton dioicus</i>
HIBICUS, HARDY HIBISCUS	HIBISCO	<i>Hibiscus spp.</i> <i>Hibiscus acetosella</i> <i>Hibiscus boryanus</i> <i>Hibiscus sabdariffa</i> var. <i>altissimus</i> <i>Hibiscus sabdariffa</i> var. <i>sabdariffa</i> <i>Hibiscus surattensis</i>
OKRA, GUMBO. LADIES FINGER	OKRA, QUIMBOMBO	<i>Hibiscus esculentus</i>
KENAF	KENAF O CLAVELINA	<i>Hibiscus cannabinus</i>
BLUE MAHOE	EMAJAGUA EXCELSA	<i>Hibiscus elatus</i>
EDIBLE HIBISCUS	PAJIZA	<i>Hibiscus manihot</i>
CONFEDERATE ROSE MALLOW, COTTON MALLOW	MARAVILLA	<i>Hibiscus mutabilis</i>
CHINESE HIBISCUS, CHINA ROSE	ROSA DE CHINA	<i>Hibiscus rosa-sinensis</i>
RED HIBISCUS, SHOE FLOWER	TULIPAN	<i>Hibiscus rosa-sinensis</i> var. <i>flore plenis</i>
ROSELLE	JAMAICA	<i>Hibiscus sabdariffa</i>
FLAME	LIRA	<i>Hibiscus schizopetalus</i>
ROSE OF SHARON	ROSA DE SIRIA	<i>Hibiscus syriacus</i>
HAU, CUP AND SAUCER	MASAHUA	<i>Hibiscus tiliaceus</i> <i>Holmskia sanguinea</i>
N/A	CUAJINICUIL	<i>Inga jinicuil</i>
MORNING GLORY	CAMPANILLAS, CAZAHUATE, ROMPEPLATOS	<i>Ipomoea spp.</i>
SWEET POTATOE	CAMOTE	<i>Ipomoea batatas</i>
IXORA	RAMO DE NOVIA	<i>Ixora spp.</i>
JACARANDA	JACARANDA	<i>Jacaranda mimosifolia</i>
JASMINE	JAZMIN	<i>Jasminum sp.</i>
ARABIAN JASMINE	JAZMIN DE ARABIA O FRANCIA	<i>Jasminum sambac</i>
KALANCHOE	KALANCHOE, ARETILLOS, CAMPANILLAS	<i>Kalanchoe sp.</i>

ENGLISH NAME (IF KNOWN)	SPANISH NAME	LATIN BOTANICAL NAME
CRAPE MYRTLE, PRIDE OF INDIA	ASTRONOMICA	<i>Lagerstroemia, indica</i>
SAUSAGE TREE	ARBOL DE LIJAO DE SALCHICHA	<i>Kigelia sp.</i>
LETTUCE	LECHUGA	<i>Lactuca sativa</i>
CRAPE MYRTLE, QUEEN'S CRAPE MYRTLE	ARBOL DE JUPITER O DE BANABA	<i>Lagerstroemia speciosa</i>
LANTANA, PURPLE LANTANA	LANTANA	<i>Lantana sp.</i> <i>Lantana camara</i> <i>Laportea aestuans</i>
HENNA	RESEDA FRANCESA	<i>Lawsonia sp.</i>
LION'S EAR	MOLINILLO	<i>Leonotis nepetifolia</i>
KOA-HAOLE	GUAJE DE CASTILLA, ACACIA PALIDA	<i>Leucaena glauca</i> = <i>Leucaena leucocephala</i>
TOMATO	JITOMATE	<i>Lycopersicon esculentum</i>
TURK'S CAP, WAX MALLOW	MONACILLO	<i>Malvaviscus arboreus</i>
BLIGHIA SAPIDA, AKEE	NANCHE O NANCE	<i>Byrsonima crassifolia</i>
MANGO	MANGO	<i>Mangifera indica</i>
TAPIOCA, CASSAVA, MANIOC	YUCA	<i>Manihot esculenta</i>
SAPODILLA, NISPERO	CHICOZAPOTE	<i>Manilkara zapota</i> (= <i>Achras zapota</i>)
ALFALFA	ALFALFA	<i>Medicago sativa</i>
CHINABERRY, PERSIAN LILAC	CINAMONO	<i>Melia azederach</i>
SPANISH LIME	GUAYO	<i>Meliococca bijuga</i> <i>Meliococca arvense</i> <i>Melicoccus bijugatus</i>
N/A	MORTIÑO	<i>Miconia cornifolia</i>
CLIMBING HEMPUINE	GUACO	<i>Mikania cordata</i>
SENSITIVE PLANT	ZARZA DORMILONA	<i>Mimosa pudica</i>
COMMON MULBERRY	MORERA	<i>Morus sp.</i>
WHITE MULBERRY	MORERA BLANCA	<i>Morus alba</i>
BLACK MULBERRY	MORERA NEGRA	<i>Morus nigra</i>
ORANGE JASMINE	BOJ AMERICANO	<i>Murraya exotica</i> (= <i>N. oabucykata</i>)
ORANGE JASMINE, SILKWOOD	LIMONARIA	<i>Murraya koenigii</i>
BANANA	PLATANO (BANANA)	<i>Musa spp. Musaenda spp.</i>
MYRTLE, DWARF MYRTLE	ARRAYAN O MIRTO COMUN	<i>Myrtus communis</i>
FISHTAIL FERN, SWORD FERN, BOSTON FERN	HELECHO	<i>Nephrolepis biserrata furcans</i> <i>Nephrolepis exaltata</i>

ENGLISH NAME (IF KNOWN)	SPANISH NAME	LATIN BOTANICAL NAME
SWEETNESS DIVINE	ADELFA	<i>Nerium odorum</i> ,
OLEANDER	ROSA LAUREL	<i>Nerium oleander</i>
CACTUS PEAR, TUNA, BARBARY FIG, NOPALITOS	NOPAL	<i>Opuntia spp.</i>
SHRIMP PLANT, GOLDEN SHRIMP PLANT	PACHYSTACHYS	<i>Pachytachys lutea Paritium sp.</i>
KASSOD TREE, SICKLEPOD	TEATINA	<i>Scoparia dulcis</i> <i>Senna italica</i> <i>Senna obtusifolia</i> <i>Senna siamea</i> <i>Senna sulfurea</i> <i>Sesbania aegyptiaca</i> = <i>Sesbania sesban</i> var. <i>Sesban</i>
SESBAN, WHITE SPINACH	BEQUILLA, CURI	<i>Sesbania sesban</i> var. <i>Sesban</i>
SPINY-HEAD SIDA	MALVA DE CABALLO, HUINARE	<i>Sida acuta</i> , <i>Sida spp.</i>
EGGPLANT, AUBERGINE	BERENJENA	<i>Solanum melongena</i> <i>Solanum aethiopicum</i> <i>Solanum bicolor</i>
AMBARELLA	CIRUELO AGRIO	<i>Spondias dulcis</i> = <i>S. cytherea</i>
YELLOW MOMBIN	CIRUELA AMARILLA, JOBO	<i>Spondias mombin</i>
PURPLE MOMBIN, RED MOMBIN, SPANISH PLUM	ATOYACOCOTL	<i>Spondias purpurea</i>
PURPLE MOMBIN, RED MOMBIN, SPANISH PLUM	CIRUELO, JOCOTE	<i>Spondias purpurea</i> var. <i>Lutea</i> <i>Spondias chili</i>
PORTER WEED, BLUE PORTER WEED, SNAKE WEED	VERBENA	<i>Stachytarpheta jamaicensis</i> <i>Symedrella nodiflora</i>
WHITE BUTTERFLY SYNGONIUM, MEPHHTYTIS SYNGONIUM	MALANG TREPADORA	<i>Syngonium podophyllum</i>
JAMBOLAN, JAVA PLUM, JAMBU	JAMBOLIN	<i>Syzygium cumini</i> <i>Syzygium malaccense</i>
TRUMPET TREE	AMAPAPRIETA	<i>Tabebuia sp.</i>
PINK TRUMPET TREE	PALO DE ROSA	<i>Tabebuia heterophylla</i>
CREPE JASMINE	JAZMIN DE PERRO	<i>Tabernaemontana divaricata</i>
TAMARIND	TAMARINDO	<i>Tamarindus indica</i>
YELLOW BELLS	TRONADORA	<i>Tecoma stans</i>
CAPE HONEY SUCKLE	GUASAPARIBA	<i>Tecoma capensis</i> <i>Tecoma grandinora</i>

ENGLISH NAME (IF KNOWN)	SPANISH NAME	LATIN BOTANICAL NAME
TEAK	TECLA	<i>Tectona grandis</i> <i>Templetonia sp.</i>
TROPICAL ALMOND, FALSE KAMANI, KAMANI-HASLE	ALMENDRA INDIA	<i>Terminalia catappa</i> <i>Terminalia spp.</i> <i>Terminalia mantaly</i>
COCOA, COCOA TREE	CACAO	<i>Theobroma cacao</i>
BLACK-EYED SUSAN	OJO DE POETA	<i>Thunbergia alata</i>
MEXICAN SUNFLOWER	JAICATE	<i>Tithonia urticifolia</i>
COWPEA, CROWDER PEA, BLACK- EYED PEA, SOUTHERN PEA	BRUSELA	<i>Vigna unguiculata</i> <i>Vinca minor</i>
GRAPE	UVA, VID	<i>Vitis vinifera</i>
COCOYARN, YAUTIA, TANNIA	MACAL	<i>Xanthosoma sp.</i>
CORN, MAIZE	MAIZ	<i>Zea mays</i>
JUJUBE, CHINESE DATE, BER TSAO, INDIAN JUJUBE, DUNKS	JOASEIRO	<i>Ziziphus sp.</i> <i>Ziziphus jujuba</i> <i>Ziziphus mauritiana</i> <i>Ziziphus mucronata</i> <i>Ziziphus spina-christi</i> <i>Ziziphus vulgaris</i> = <i>Ziziphus jujuba</i>
N/A	TECA	--
SORREL	ACEDERA	--
GRASS	PASTOS	--

Agency in Charge: Secretariat of Agriculture, Livestock and Rural Development

For More Information:

Fax: 011-52-5-208-2115

Email: AgMexico@fas.usda.gov

Internet Connections

FAS Mexico Web Site: We are available at <http://www.atomexico.gob.mx> or visit our headquarter's home page at <http://www.fas.usda.gov> for a complete selection of FAS' worldwide agricultural reporting.

Useful Mexican Web Sites: Mexico's equivalent of the Department of Agriculture (SAGAR) can be found at

www.sagar.gob.mx and Mexico's equivalent of the Department of Commerce (SECOFI) can be found at www.secofi.gob.mx. These web sites are mentioned for the readers' convenience but USDA does NOT in any way endorse, guarantee the accuracy of, or necessarily concur with the information contained on the mentioned sites.